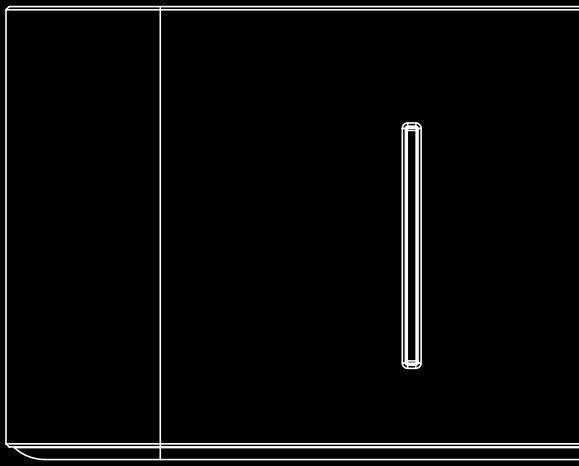
ES DOCKING STATION
Manual de usuario

EN DOCKING STATION
User manual

FR DOCKING STATION
Manuel utilisateur

PT DOCKING STATION
Manual do usuário



TQDS-805G

USB 3.0 / USB 3.1 Gen 1

La Docking Station 3,5" / 2,5" de TooQ es Plug & Play y le permite conectar su disco SATA HDD/SSD a través de un puerto USB 3.0/3.1 Gen 1 a cualquier dispositivo.

Con la Docking Station puede leer y gestionar la información de sus discos duros mientras esté conectada a un ordenador, o clonar la información de un disco a otro sin necesidad de PC.

La capacidad máxima de(los) disco(s) duro(s) que puede soportar la Docking Station es de 8 TB ya sea solo en una bahía o compartida entre las dos.

⚠

Por su seguridad y buen uso de este producto, lea detenidamente este manual de instrucciones antes de iniciar la instalación.

Contenido del paquete

- 1 x Docking Station.
- 1 x Cable de conexión.
- 1 x Adaptador de corriente.
- 1 x Manual de usuario.

Características de la Docking Station

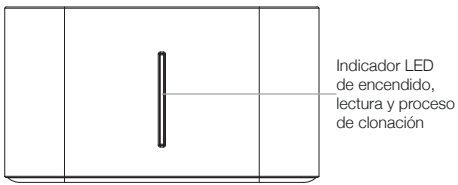
- Interfaz USB 3.0 / 3.1 Gen 1 – Hasta 5 Gbps.
- Soporta discos de 2,5" y 3,5" (HDD o SSD) de hasta 8 TB de capacidad entre las dos bahías.
- SATA I, II y III.
- Protocolo UASP.
- Formatos soportados: FAT32 / NTFS / APFS / eXT4 / HFS+.
- *Plug & Play*, sin necesidad de instalar controladores.
- Indicador LED de encendido, lectura y proceso de clonación.
- Botón de encendido.
- Botón de clonación.
- Carcasa de aluminio.
- Alimentación: AC 100-240V 50-60Hz 0,8A
  DC 12V/2,5A

Requisitos del sistema

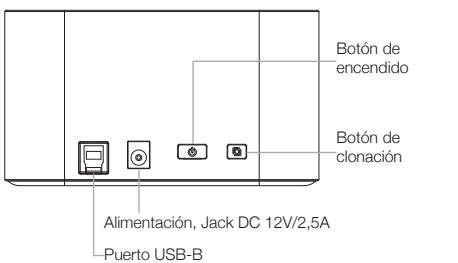
- Disponer de un puerto USB en el dispositivo al que se quiera conectar la Docking Station.
- Compatible con Windows, Mac y Linux.

Descripción de la Docking Station

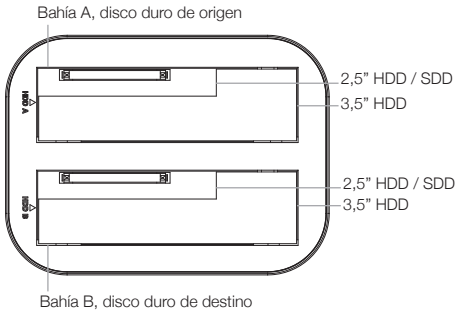
Frontal



Trasera



Superior



*Tanto para el uso en dispositivo como para la clonación, se pueden combinar discos de 2,5" y 3,5".

*No se puede superar los 8 TB ya sea usando una bahía o las dos.

Configuración y utilización de hardware

Conexión con un dispositivo

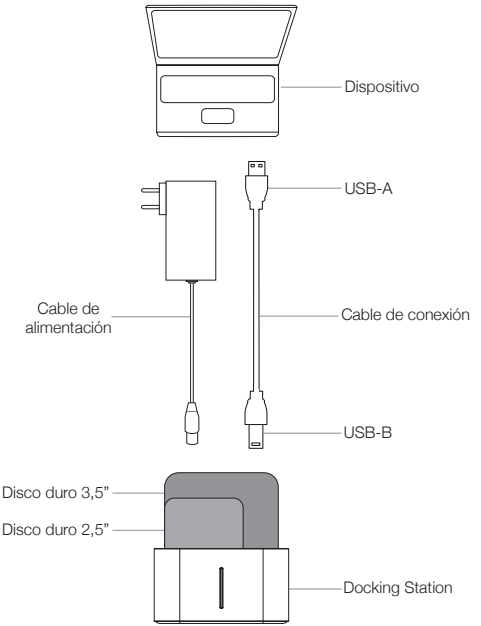
Permite que los discos duros insertados en la Docking Station funcionen como discos duros externos para almacenar datos. Es indispensable que la Docking Station esté conectada a un ordenador.

1. Inserte uno o dos discos duros en las bahías de la Docking Station. Asegúrese de que los discos duros estén conectados a la conexión SATA de cada bahía.

2. Conecte la Docking Station a su ordenador mediante el cable USB.

3. Conecte el alimentador de la toma de corriente a la Docking Station.

4. Inicie la Docking Station pulsando el botón de encendido.



Proceso de clonación

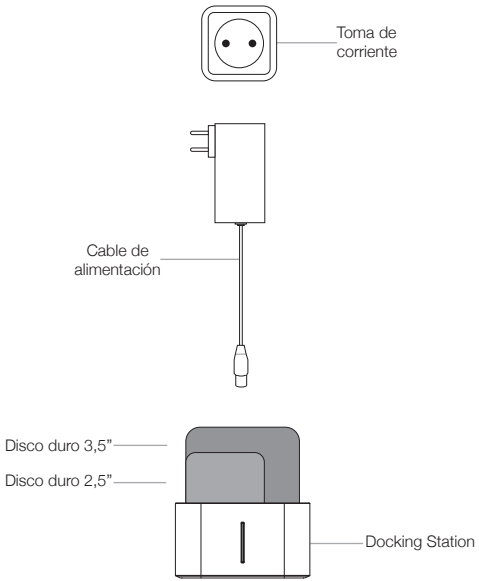
Permite clonar un disco duro a otro. **Solo funcionará si la Docking Station NO está conectada al ordenador.**

Es imprescindible emplear dos discos duros para esta operación:

- **Disco duro de origen**: bahía A, contiene la información que se quiere clonar.
- **Disco duro de destino**: bahía B, disco duro al que se va a duplicar la información del disco duro de origen. La capacidad del disco duro de destino SIEMPRE tiene que ser igual o mayor a la del disco duro de origen.

⚠

El proceso de clonación borrará los datos (si los hubiera) del disco duro de destino.



1. Asegúrese de que los discos duros no tienen ningún sector defectuoso, ya que el disco duro con sectores defectuosos puede causar problemas imprevisibles.

2. Introduzca el disco duro de origen en la bahía A, a continuación, introduzca el disco duro de destino en la bahía B. Asegúrese de que los discos duros estén conectados a la conexión SATA de cada bahía.

3. Conecte el alimentador de la toma de corriente a la Docking Station y presione el botón de encendido para arrancar el dispositivo.

4. Espere por lo menos 10 segundos hasta que el sistema esté preparado.

5. Mantenga pulsado el botón de clonación durante 3 segundos para comenzar el proceso, los indicadores de la barra LED informarán del estado de la clonación:

- Los LEDs empiezan a parpadear de forma secuencial.
- El LED verde deja de parpadear: clonación al 25%.
- El LED rojo deja de parpadear: clonación al 50%.
- El LED amarillo deja de parpadear: clonación al 75%.
- El LED naranja deja de parpadear: clonación 100% completada.

6. Cuando el proceso de clonación haya terminado, pulse el botón de encendido para apagar el dispositivo. Extraiga los discos duros cuidadosamente debido a que pueden alcanzar una temperatura elevada.

Observaciones

1. Los discos duros y la Docking Station pueden alcanzar una temperatura alta debido al proceso de clonación.

2. El proceso de clonación puede tardar varias horas dependiendo de la capacidad de cada disco duro.

3. Los discos duros pueden producir ruidos durante el proceso de clonación.



En caso del no funcionamiento del disco:

- Compruebe que se ha realizado la partición de disco y de formato de archivos.
- Compruebe que el disco está en óptimas condiciones. De no ser así póngase en contacto con el fabricante o distribuidor de este.

Partición de disco y formato de archivos

Si el disco duro es nuevo, no será reconocido por el sistema hasta que no le cree particiones y dé formato.

Esta operación puede realizarla en sistemas basados en:

Windows: Equipo (Botón derecho) → Administrar → Almacenamiento → Administrador de discos.

Mac: Finder → Ir → Utilidades → Utilidad de Discos.

Linux: Sistema → Administración del sistema → Utilidad de discos.

Información sobre la garantía

TooQ ofrece una garantía de 24 meses desde el momento de la compra, por ello es necesario disponer del ticket o factura donde figure la fecha. El distribuidor o vendedor donde compró este producto atenderá su reclamación y ofrecerá su servicio técnico mientras esté en vigor la garantía.

Fuera de garantía

La garantía no cubre los daños o defectos provocados en la Docking Station debido a:

- No seguir el manual de uso.
- Modificaciones o alteraciones de cualquier índole.
- Altas y bajas temperaturas, humedad o el contacto con líquidos.
- Desgaste y rayaduras producidos en el uso cotidiano.

La garantía no cubre los daños o defectos producidos en el disco duro por el uso indebido de este o de la Docking Station.

FAQ

Puede consultar las preguntas frecuentes desde nuestra página web www.tooq.com en el enlace del producto.

Los productos pueden sufrir variaciones por cambio de stock, mejora de producto o error de impresión. En caso de duda, consulte con nosotros.

TooQ 3.5” / 2.5” Docking Station is Plug & Play and allows you to connect your SATA HDD/SSD via USB 3.0/3.1 Gen 1 port to any device.

With the Docking Station you can read and manage the information on your hard disks while connected to a computer, or clone the information from one drive to another without a PC.

The maximum capacity of the hard disk(s) that the Docking Station can support is 8 TB either in one bay or shared between the two.

For your safety and correct use of this product, please read this instruction manual carefully before beginning installation.

Package content

- 1 x Docking Station.
- 1 x Connection cable.
- 1 x Power adapter.
- 1 x User manual.

Features

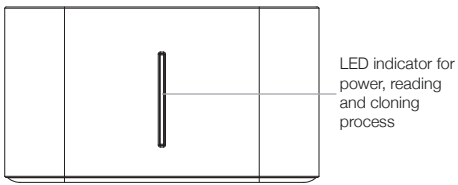
- USB Interface 3.0 / 3.1 Gen 1 - Up to 5 Gbps.
- Supports 2.5” and 3.5” disks (HDD or SSD) up to 8 TB capacity between the two bays.
- SATA I, II and III.
- Supported file types: FAT32 / NTFS / APFS / eXT4 / HFS+.
- Supports UASP protocol.
- Plug & Play, no need to install drivers.
- LED indicator for power, reading and cloning process.
- Power button.
- Clone button.
- Aluminium enclosure.
- Power: AC 100-240V 50-60Hz 0,8A
  DC 12V/2,5A

System Requirements

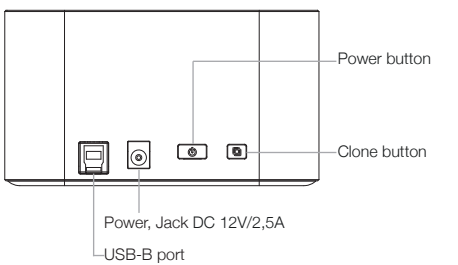
- Have a USB port on the device you want to connect.
- Compatible with Windows, Mac and Linux.

Description of Docking Station

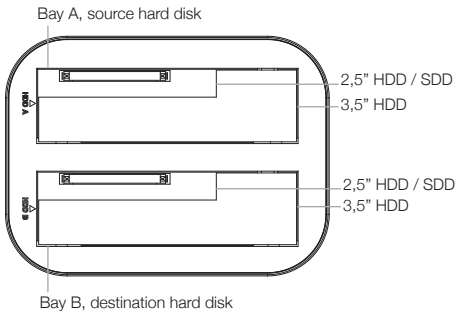
Front



Back



Top



* For both device use and cloning, 2.5" and 3.5" disks can be combined.

* You can't exceed 8 TB either by using one bay or two.

Hardware configuration and use

Connection with a device

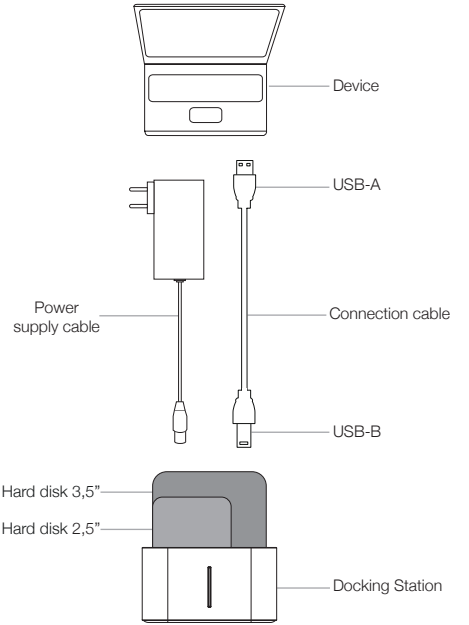
Allows the hard disks inserted into the Docking Station to function as external hard disks for storing data. The Docking Station must be connected to a computer.

1. Insert one or two hard disks into the Docking Station bays. Make sure that the hard disks are connected to the SATA connection of each bay.

2. Connect the Docking Station to your computer with the USB cable.

3. Connect the power supply from the power socket to the Docking Station.

4. Start the Docking Station by pressing the power button.

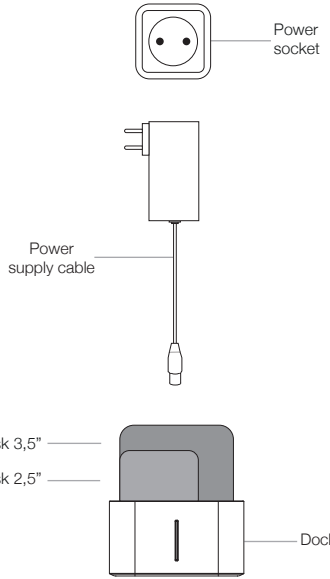


Cloning process

Allows you to clone one hard disk to another. **It will only work if the Docking Station is NOT connected to the computer.**

It is essential to use two hard disks for this operation:

- **Source hard disk**: bay A, contains the information to be cloned.
- **Destination hard disk**: bay B, hard disk to which the information from the source hard disk will be duplicated. The capacity of the destination hard disk must ALWAYS be equal to or greater than that of the source hard disk.



⚠

The cloning process will delete the data (if any) from the target hard disk.

1. Make sure that the hard disks do not have any defective sectors, as a hard disk with defective sectors can cause unpredictable problems.

2. Insert the source hard disk into Bay A, then insert the destination hard disk into Bay B. Make sure that the hard disks are connected to the SATA connection of each bay.

3. Connect the power supply from the power socket to the Docking Station and press the power button to start the device.

4. Wait at least 10 seconds until the system is ready.

5. Press and hold the clone button for 3 seconds to start the process, the indicators in the LED bar will report the status of the cloning:

- The LEDs start flashing sequentially.
- Green LED stops flashing: 25% cloning.
- Red LED stops flashing: 50% cloning.
- Yellow LED stops flashing: 75% cloning.
- Orange LED stops flashing: 100% completed cloning.

6. When the cloning process is completed, press the power button to turn off the device. Remove the hard disks carefully as they may reach a high temperature.

Observations

1. The hard disks and Docking Station can reach a high temperature due to the cloning process.

2. The cloning process can take several hours depending on the capacity of each hard disk.

3. Hard disks can produce noise during the cloning process.



In case of hard disk failure:

- Check that the disk partition and file format partition have been performed.
- Check that the hard disk is in optimum condition. If this is not the case, contact the manufacturer or distributor.

Disk partition and file format

If the disk is new, it will not be recognized by the system until you create partitions and format it.

This operation can be performed in systems based on:

Windows: Equipment (Right button) → Manage → Storage → Disk administrator.

Mac: Finder → Go → Utilities → Disk Utility.

Linux: System → System Administration → Disk Utility.

Warranty Information

TooQ offers a guarantee of 24 months from the time of purchase, so it is essential to have the ticket or invoice where the date appears. The distributor or dealer from whom you purchased this product will handle your claim and provide technical service while the warranty is in effect.

Out of Warranty

The warranty does not cover the effects and damage caused to the Docking Station due to:

- Do not follow the user manual.
- Modifications or alterations of any kind.
- High and low temperatures, humidity and contact with liquids.
- Wear and scratches caused to everyday use.

The warranty does not cover damage or defects to the hard disk caused by improper use of the hard disk or the Docking Station.

FAQ

Can be found frequently asked questions on our website www.tooq.com under the product link.

Products may suffer variations due to stock change, product improvement or printing error. If you have anydoubt, please contact us.

La Docking Station 3.5” / 2.5” de TooQ est Plug & Play et vous permet de connecter votre disque dur SATA/SSD via un port USB 3.0/3.1 Gen 1 à n’importe quel appareil.

Grâce à la Docking Station, on peut non seulement lire et gérer les informations sur les disques durs lorsqu’on est connecté à un ordinateur, mais aussi cloner les informations d’un disque à l’autre sans PC.

La capacité maximale des disques durs supportés par la Docking Station est de 8 TB, soit dans une baie, soit partagée entre les deux.

Lisez attentivement ce manuel d’instructions avant de commencer l’installation pour votre sécurité et pour assurer une utilisation correcte de ce produit.

Contenu de l’emballage

- 1 x Docking Station.
- 1 x Câble de raccordement.
- 1 x Adaptateur secteur.
- 1 x Manuel d’utilisation.

Caractéristiques de la Docking Station

- Interface USB 3.0 / 3.1 Gen 1 - Jusqu’à 5 Gbps.
- Supporte les disques de 2,5” et 3,5” (HDD ou SSD) jusqu’à une capacité de 8 TB entre les deux baies.
- SATA I, II et III.
- Types de fichiers supportés : FAT32 / NTFS / APFS / eXT4 / HFS+.
- Supporte le protocole UASP.
- *Plug & Play*, aucun pilote n’est necessaire.
- Voyant LED pour l’alimentation, la lecture et le processus de clonage.
- Bouton de mise en marche.
- Bouton de clonage.
- Châssis en aluminium.
- Source : AC 100-240V 50-60Hz 0,8A
  DC 12V/2,5A

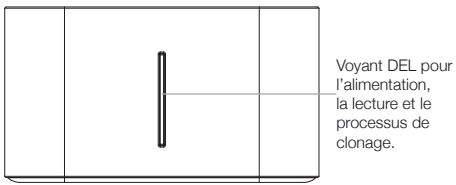


Pré-requis du système

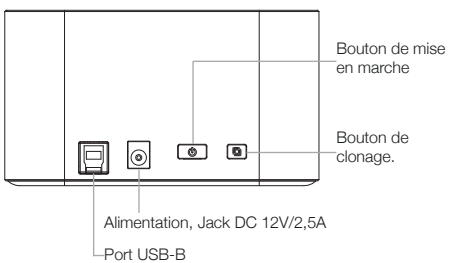
- Disposer d’un port USB sur l’appareil que vous souhaitez connecter.
- Compatible avec Windows, Mac et Linux.

Description de la Docking Station

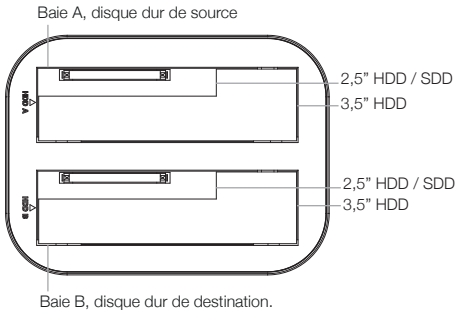
Façade



Arrière



Haut



*Les disques de 2,5" et de 3,5" peuvent être combinés, tant pour l'utilisation de dispositifs que pour le clonage.

*On ne peut pas dépasser 8 TB soit en utilisant une baie, soit les deux.

Paramétrage et utilisation du hardware

Connexion sur un dispositif

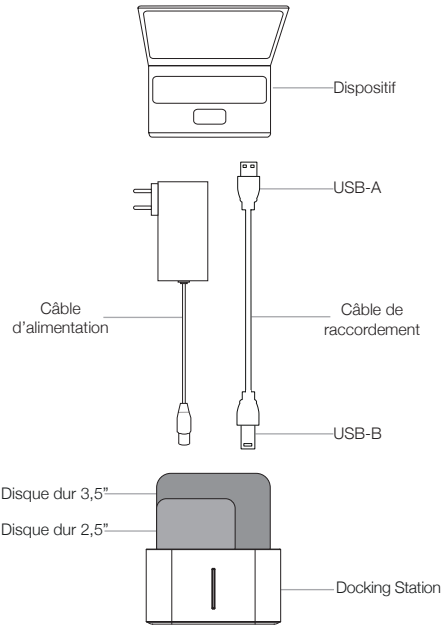
Permettent aux disques durs insérés dans la Docking Station de faire office de disques durs externes pour le stockage des données. La Docking Station doit être connecté à un ordinateur.

1. Insérez un ou deux disques durs dans les baies des stations d'accueil. Assurez-vous que les disques durs sont connectés à la connexion SATA de chaque baie.

2. Branchez la Docking Station à votre ordinateur avec le câble USB.

3. Connectez le câble d'alimentation de la prise de courant sur la Docking Station.

4. Démarrez la Docking Station en appuyant sur le bouton de démarrage.



Processus de clonage

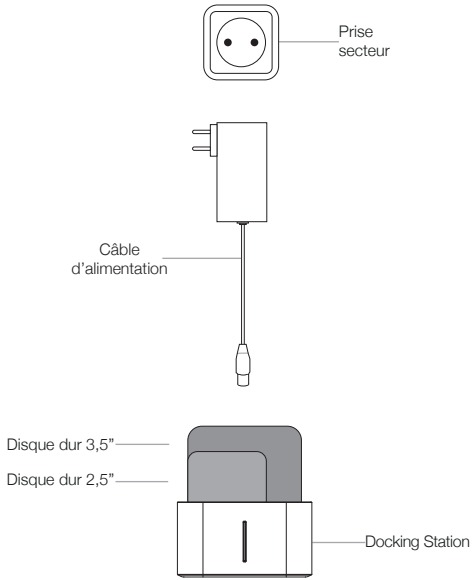
Il permet de cloner un disque dur vers un autre. **Il ne fonctionnera que si la station d'accueil n'est PAS connectée à l'ordinateur.**

Pour cette opération, il est indispensable d'utiliser deux disques durs :

- **Disque dur d'origine** : baie A, contient les informations que vous souhaitez cloner.
- **Disque dur de destination** : baie B, disque dur sur lequel les informations du disque dur source seront dupliquées. La capacité du disque dur de destination doit TOUJOURS être au moins égale à celle du disque dur source.

⚠

Le processus de clonage supprimera les données (le cas échéant) du disque dur cible.



1. Assurez-vous que les disques durs n'ont pas de mauvais secteurs, sachant qu'un disque dur avec de mauvais secteurs peut entraîner des problèmes imprévisibles.

2. Insérez le disque dur source dans la baie A, à l'adresse puis insérez le disque dur de destination dans le Baie B. Assurez-vous que les disques durs sont reliés à la connexion SATA de chaque baie.

3. Branchez l'alimentation électrique de la prise sur la Docking Station et appuyez sur le bouton de démarrage pour pour la mise en marche de l'appareil.

4. Veuillez attendre au moins 10 secondes que le système être préparé.

5. Appuyez sur le bouton "clone" et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour lancer le processus, les indicateurs de la barre de LED affichera l'état du clonage :

- Les LEDs commencent à clignoter de manière séquentielle.
- La LED verte cesse de clignoter : clonage à 25%.
- La LED rouge cesse de clignoter : clonage à 50%.
- La LED jaune cesse de clignoter : clonage à 75%.
- La LED orange cesse de clignoter : 100% de clonage complétée.

6. Lorsque le processus de clonage est terminé, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil. Retirez les disques durs avec précaution car ils peuvent atteindre une température élevée.

Remarques

1. Les disques durs et la Docking Station risquent d'atteindre une température élevée en raison du processus de clonage.

2. Le processus de clonage peut prendre plusieurs heures en fonction de la capacité de chaque disque dur.

3. Les disques durs peuvent produire du bruit pendant le processus de clonage.



En cas de défaillance du disque :

- Vérifiez que la partition du disque et le format de fichier ont été effectués.
- Vérifiez que le disque est dans un état optimal. Dans le cas contraire, contactez le fabricant ou le distributeur du disque.

Partitionnement du disque dur USB

Avant de pouvoir utiliser le disque dur USB, il faut le partitionner et leformater.

Cette opération peut être exécutée sur des systèmes:

Windows: Équipe (clic droit) → Gérer → Stockage → Gestionnaire de disques

Mac: Finder → Allez sur → Utilitaires → Utilitaire de disque.

Linux: Système → Administration du système → Utilitaire de disque.

Renseignements sur la garantie

TooQ offre une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat, il est donc essentiel de conserver le ticket ou la facture sur laquelle la date y est affichée. Votre distributeur ou vendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répondra à votre demande et vous fournira son service technique tant que la garantie sera en vigueur.

Extinction de la garantie

La garantie ne couvre pas les effets et dommages causés au Docking Station par :

- Ne pas respecter les indications du manuel d'utilisation.
- Toute modification ou altération en tous genres.
- Les températures élevées et basses, l'humidité et le contact avec les liquides.
- Usure et rayures occasionnées par l'utilisation quotidienne.

La garantie ne couvre pas les dommages ou défauts du disque dur causés par une mauvaise utilisation du disque dur ou du Docking Station.

FAQ

Parcourez la foire aux questions sur : www.tooq.com sous le lien produit.

Certains produits peuvent subir des variations en raison de variations de stock, d'améliorations ou d'erreurs d'impression. Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous consulter.

A Docking Station TooQ de 3.5" / 2.5" é Plug & Play e permite-lhe ligar o seu SATA HDD/SSD através de uma porta USB 3.0/3.1 Gen 1 a qualquer dispositivo.

Através da Docking Station poderá ler e gerir as informações contidas nos seus discos rígidos enquanto estiver ligado a um computador, ou clonar as informações de uma unidade para outra sem um PC.

A capacidade máxima do(s) disco(s) rígido(s) suportada(s) pela Docking Station é de 8 TB quer numa baía quer partilhada entre as duas.

Por motivos de segurança e uso adequado deste produto, leia atentamente este manual de instruções antes de iniciar a instalação.

Conteúdo da Embalagem

- 1 x Docking Station.
- 1 x Cabo de ligação.
- 1 x Fonte de alimentação.
- 1 x Instruções de utilização.

Características da Docking Station

- Interface USB 3.0 / 3.1 Gen 1 - Até 5 Gbps.
- Suporta discos de 2,5" e 3,5" (HDD ou SSD) com capacidade total de até 8 TB entre as duas baías
- SATA I, II y III.
- Tipos de ficheiros suportados: FAT32 / NTFS / APFS / eXT4 / HFS+.
- Suporta protocolo UASP.
- *Plug & Play,* não é necessário instalar drivers.
- Indicador LED para energia, leitura e processo de clonagem.
- Botão de arranque.
- Botão de clonagem.
- Caixa de alumínio.
- Fonte de alimentação: AC 100-240V 50-60Hz 0,8A DC 12V/2,5A

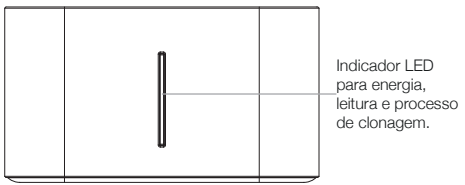


Requisitos do sistema

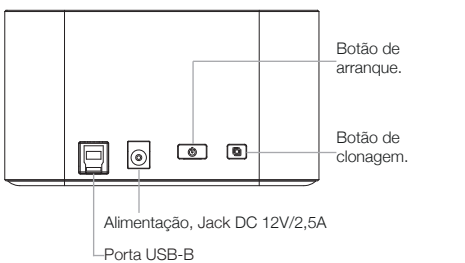
- Dispor de uma porta USB do dispositivo que pretende ligar.
- Compatível com Windows, Mac e Linux.

Descrição da Docking Station

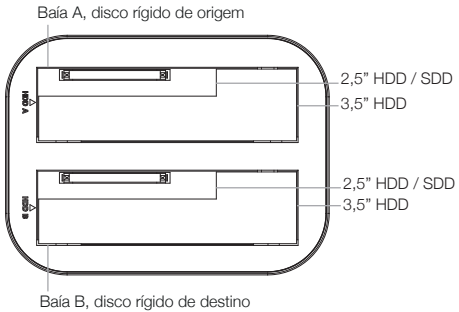
Frontal



Traseiras



Superior



*Discos de 2,5" e 3,5" podem ser combinados, para uso ou clonagem de dispositivos.

*Nunca poderá exceder os 8 TB quer usando uma baía ou ambas.

Configuração e uso do hardware

Conexão com um dispositivo

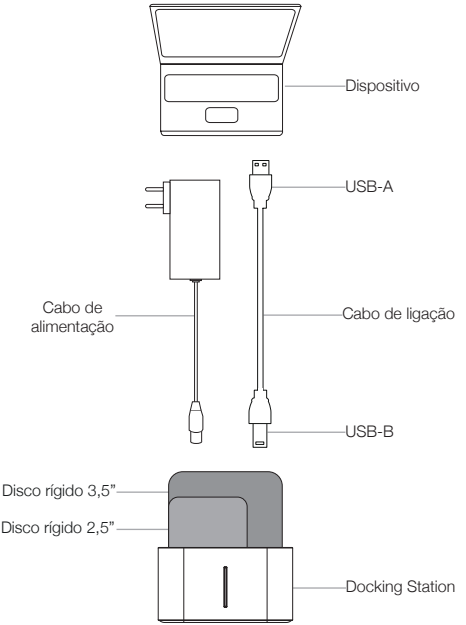
Permite que os discos rígidos sejam inseridos na estação de ancoragem funcionam como discos rígidos externos para armazenar dados. **É essencial que a estação de ancoragem esteja ligada para um computador.**

1. Certifique-se de que os discos rígidos estejam ligados a conexão SATA de cada baía.

2. Ligue a Docking Station ao seu computador através de o cabo USB.

3. Conecte o cabo de energia da tomada na Docking Station.

4. Iniciar o Docking Station pressionando o botão de arranque.

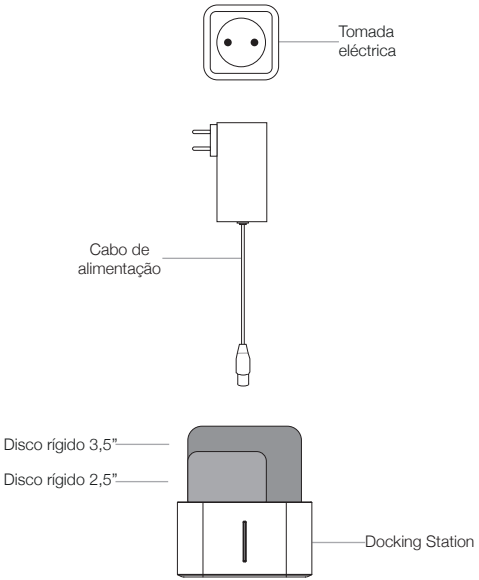


Processo de clonagem

Possibilita a clonagem de um disco rígido para outro. **Só funcionará se a Docking Station NÃO estiver ligado ao computador.**

É essencial usar dois discos rígidos para esta operação:

- **Disco rígido de origem**: baía A, contém a informação que deseja clonar.
- **Disco rígido de destino:** baía B, disco rígido para o qual as informações do disco rígido de origem serão duplicadas. A capacidade do disco rígido de destino DEVERÁ SEMPRE ser igual ou superior à do disco rígido de origem.



⚠

Durante o processo de clonagem, os dados (se houver) serão apagados do disco rígido de destino.

1. Certifique-se que os discos rígidos não têm segmentos defeituosos, pois um disco rígido com segmentos defeituosos pode causar problemas imprevisíveis.

2. Insira o disco rígido de origem no compartimento A e, em seguida, insira o disco rígido de destino no compartimento B. Certifique-se de que os discos rígidos estão ligados à ligação SATA de cada baía.

3. Ligue a fonte de alimentação da tomada ao Docking Station e ligue o botão de alimentação para arrancar o dispositivo.

4. Espere pelo menos 10 segundos até o sistema estar pronto.

5. Mantenha pressionado o botão de clonagem durante 3 segundos para iniciar o processo, os indicadores da barra de LEDs irão informar o status de clonagem:

- Os LEDs começam a piscar sequencialmente.
- O LED verde deixa de piscar: clonagem a 25%.
- O LED vermelho deixa de piscar: clonagem a 50%.
- O LED amarelo deixa de piscar: clonagem a 75%.
- O LED laranja deixa de piscar: clonagem a 100% concluído.

6. Quando o processo de clonagem estiver concluído, pressione o botão para desligar o dispositivo. Retire os discos rígidos com muito cuidado pois podem atingir uma temperatura elevada.

Observações

1. Os discos rígidos e a Docking Station podem atingir altas temperaturas devido ao processo de clonagem.

2. O processo de clonagem pode tomar várias horas, em função da capacidade de cada disco rígido.

3. Os discos rígidos podem emitir ruído durante o processo de clonagem.



Em caso de não funcionamento do disco:

- Verifique que a partição do disco e o formato do arquivo foram realizados corretamente.
- Certifique-se de que o disco está em ótimas condições. Se este não for o caso, contacte o fabricante ou distribuidor do disco.

Partição de disco e tipo de formato

Se o disco rígido for novo, o sistema não o reconhecerá enquanto não criar partições e o formatar.

Esta operação pode ser executada em sistemas baseados em:

Windows: (clique o botão direito do mouse) → Administrar → Armazenamento → Gestor de discos.

Mac: Finder → Ir → Utilitários → Utilitário de Disco.

Linux: Sistema → Administração do sistema → Utilitário de disco.

Informações sobre a garantia

A TooQ oferece uma garantia de 24 meses a partir do momento da compra da compra, pelo que é indispensável dispor do bilhete u nota fiscal mostrando a data. O distribuidor ou vendedor onde você comprou este produto vai lidar com a sua reivindicação e oferece o seu serviço técnico durante o período de vigência do garantia.

Extinção da Garantia

A garantia não se aplica no caso de danos causados à Docking Station devido a:

- Não respeitar as instruções de utilização.
- Modificações ou alterações de qualquer tipo.
- Altas e baixas temperaturas, umidade e contato com líquidos.
- Desgaste e riscos produzidos no uso diário.

A garantia não cobre danos ou defeitos no disco rígido causados pela utilização inadequada do disco rígido ou da Docking Station.

FAQ

Para mais informações, consulte o nosso site www.tooq.com no link do produto.

Certains produits peuvent subir des variations en raison de variations de stock, d'améliorations ou d'erreurs d'impression. Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous consulter.

TooQ
CREATE ♥ INSPIRE

* Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
* Los productos pueden no estar disponibles en todos los mercados.
* El color del producto y las versiones del software incluidas están sujetas a cambios sin previo aviso.
* Las marcas y nombres de productos mencionados son marcas registradas de sus respectivas compañías.

* All specifications are subject to change without notice.
* Products may not be available in all markets.
* Product color and bundled software versions are subject to change without notice.
* Brand and product names mentioned are trademarks of their respective companies.

* Toutes les spécifications sont sujettes à modifications sans notification préalable.
* Certains produits peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés.
* La couleur du produit et les versions logicielles sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
* Les marques ainsi que les noms de produits cités sont déposées et appartiennent à des sociétés respectives.

* Todas as especificações apresentadas estão sujeitas a alterações sem pré-aviso.
* Os produtos podem não estar disponíveis em todos os mercados.
* As cores dos produtos e versões de software incluídas estão sujeitas a alterações sem pré-aviso.
* As marcas comerciais e nomes dos produtos referidos pertencem exclusivamente às suas respectivas empresas.

©2020 by TooQ Technology, S.L.
Released in 2020/05.
All Rights Reserved.
tooq.com